

說明 1：本期刊物收錄文章合計 8 篇，其文章標題與概要說明如下表格；

說明 2：針對第 1 篇「全球卡片成長」、第 2 篇「Mastercard 的央行數位貨幣測試平台」摘譯重點如後。

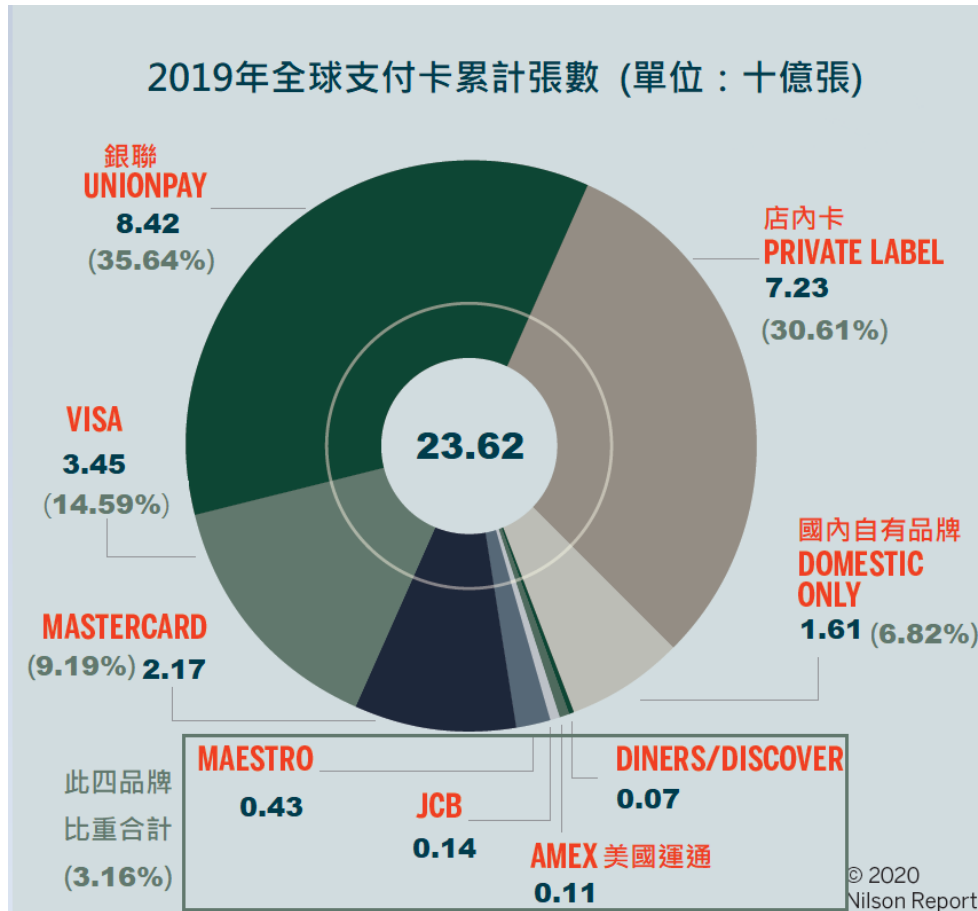
原文標題與中文翻譯	概要說明
1. Cards Projected Worldwide 全球卡片成長	揭露 2019 年全球支付卡相關重要數據，並預測 2025 年全球支付卡發卡量將持續成長。
2. Mastercard Test Platform for Digital Currency Mastercard 的央行數位貨幣測試平台	Mastercard 推出央行數位貨幣測試平台之新服務，其他國家如南韓、中國其央行亦有數位貨幣之相關計畫。
3. Asia-Pacific's Top Issuers 亞太地區(依消費金額排序)前 50 大發卡機構	揭露 2019 年亞太地區依全年消費金額排序前 50 大發卡機構，其中台灣中信排名第 39 名、國泰世華第 43 名。若進一步以信用卡、簽帳卡區分，分別依消費金額排序前 50 大，信用卡發卡機構中，台灣上榜的有：國泰世華第 39 名、中信第 40 名、玉山第 46 名、台新第 49 名；簽帳卡部分，則僅有中信上榜，為第 35 名。
4. Boost Adds Visa for B2B Boost 將 Visa 加入其 B2B 夥伴	第一個為公司卡支付推出彈性處理費用的國際卡組織 Mastercard 為 Boost 的客戶，2017 年透過 Boost 的相關平台提供合適的處理費率，2020 年 9 月 Visa 亦開始與 Boost 合作。
5. Discover Teams with Car IQ for Fleet Payments DFS 和 Car IQ 結合車輛支付	當駕駛安裝此系統後，可將汽車作為支付裝置，為燃料費、維修費、通行費、停車費等消費進行支付，其背後的虛擬卡則由 Discover Network 進行處理。
6. Nexi to Acquire SIA Nexi 收購 SIA	米蘭數位支付公司 Nexi 已簽下相關備忘錄，聲明將以 USD53 億元收購其同業競爭對手 SIA，兩家公司合併後將處理 1.2 億張卡片交易，並成為歐洲地區最大支付公司。
7. Venmo's QR Code Visa Card Venmo 推出有 QR code 的 Visa 信用卡	結合兩種非接觸支付科技：(1)可由 NFC 接收的 EMV 晶片、(2)卡面上的 QR code，該卡除可用晶片感應支付外，亦可透過手機掃描卡面上的 QR code，連接 Venmo 手機錢包或商家可以接受之任何 QR code 支付進行支付。
8. Castles Buys Spire 虹堡科技買下歐商 Spire Payment	POS 端末機製造商虹堡科技已於台灣佈局 25 年，2016 年於台灣證券交易所上市。近期宣布買下取得歐洲同為 POS 端末機供應商 Spire Payments 的營業資產及相關業務。

本期刊物重點摘譯：

一、全球卡片成長

截至 2019 年 12 月 31 日，全球支付卡累計合計有 236.2 億張卡，此指的支付卡包含信用卡(Credit card)、簽帳卡(Debit card)、預付儲值卡(Prepaid general purpose card)、店內卡(private label payment card)。

全球的 236.2 億張卡的發行量，以品牌來區分，其數量分佈如下：



- (1) 國際品牌包含 UnionPay、Visa、Mastercard、Maestro、JCB、American Express、Discover/Diners，這些國際品牌的累計發卡量達 147.8 億張，佔比 62.57%。
- (2) 國內自有品牌包含 RuPay(印度)、Star、Pulse、Nyce、Accel(美國)、Elo(巴西)、Mir(俄羅斯)、BC Card(南韓)、Shetab(伊朗)、Eftpos(澳洲)、Cartes Bancaires(法國)、Girocard(德國)，另尚有一品牌 Meeza(埃及)剛於 2019 年新推出，這些國內自有品牌的累計發卡量達 16.1 億張，佔比 6.82%。
- (3) 店內卡，僅能使用於特定商店、加油站、航空，例如：加油卡、里程卡等，店內卡多半為預付卡，其累計發卡量達 72.3 億張，佔比 30.61%。

- (4) Nilson 預估，2025 年全球支付卡累計數量將達 313.1 億張，其中國際品牌卡為 200.8 億張(↑35%，即增加 53 億張)、店內卡為 88.3 億張(↑22%，即增加 16 億張)、國內自有品牌卡為 23.9 億張(↑48%，即增加 7.8 億張)。

二、Mastercard 的央行數位貨幣測試平台

Mastercard 為央行數位貨幣(central bank digital currencies，簡稱 CBDC)推出一測試平台，可讓 Mastercard 及其夥伴向消費者、企業、銀行和其他金融服務機構，進行發行、分配、兌換模擬的數位貨幣，也可讓測試平台的使用者於現有之信用卡、簽帳卡、即時金融服務之架構下進行測試。

國際清算銀行(Bank for International Settlements，簡稱 BIS)表示約有 40%的中央銀行正在進行數位貨幣之實驗，換句話說，該數位貨幣將成為法定貨幣的另一種形式。2020 年 10 月，國際清算銀行和加拿大央行、英國央行、日本央行、歐洲央行、瑞典央行、瑞士央行和美國聯準會針對央行數位貨幣潛在的聯合行為，共同發表報告。有些央行已經移出此實驗。

韓國央行(Bank of Korea，簡稱 BOK)於 2020 年宣布進行三階段的「央行數位貨幣」計畫，預計第三階段之數位貨幣發行與流通，將於 2021 年 12 月完成。

中國人行(People's Bank of China，簡稱 PBOC)亦主導數位人民幣的相關計畫，以紅包方式發放數位人民幣，每個紅包金額為 USD 30 元，紅包數量合計 5 萬個，隨機抽選 5 萬人進行發放。初步試點的地區有深圳、蘇州、雄安地區，已促成 310 萬筆數位人民幣交易，分別來自 113,300 人和 8,859 家企業藉由數位錢包進行交易。

Mastercard 認為，除了憑藉適當的政策與監控以外，央行數位貨幣還需要能夠在法定貨幣與銀行存款之間相互運作才可被採納。如同韓國央行與中國人行的試驗計畫，Mastercard 預期全球的央行能發行數位貨幣，而商業銀行與支付系統營運者將促使央行數位貨幣更便利。

為了能夠實現前述願景，央行數位貨幣在既有法定貨幣或銀行存款上，必須提供一致的價值以及相同等級的可交易性，為此 Mastercard 將他們的測試平台作為消費者與商業使用者體驗央行數位貨幣的展示，如同使科技進步的一項工具。

Mastercard 預期私部門能創新央行數位貨幣，期望金融科技(fintech)之電子貨幣(e-money)供應商能促使人對人、帳戶對帳戶、及個人與商業貸款之間的貸款能夠加入測試，尤其，這個平台目標係測試可擴增之模型，該模型將需要在此平台為消費者或商業機構實施進入市場計劃(go-to-market program)。

Mastercard 的測試平台是由公司的數位資產區塊鏈科技所建立而成，目前 Mastercard 持有超過 100 項的區塊鏈專利權。

資料來源：Nilson Report - 2020 年 10 月第 1184 期